

Goed om te weten voordat je Cuddl in gebruik neemt.

Het Cuddl verwarmd aankleedkussen wordt niet héél warm. Het is afgesteld op een lichaamstemperatuur van 37 graden, zodat de warmte aangenaam en bekend aanvoelt.

Als het aankleedkussen aan staat en je baby'tje er niet op ligt, zorgt de lucht tussen de lagen voor isolatie en zal het kussen niet warm aanvoelen.

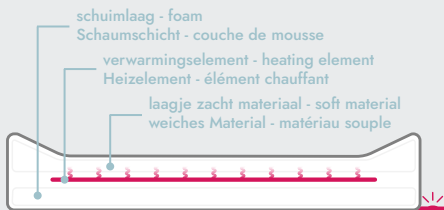


Fig. 1

Het Cuddl verwarmd aankleedkussen (fig. 1) is opgebouwd uit een aantal lagen: schuim, het verwarmingselement, laagje zacht materiaal voor extra comfort en dan de buitenste stoflaag. De warmte van het element moet dus eerst door een aantal lagen heen voordat het de buitenkant bereikt.

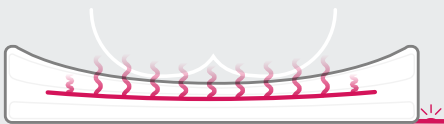


Fig. 2

Wanneer je baby'tje wel op het aankleedkussen ligt (fig.2), worden deze lagen samengedrukt en komt de warmte goed door. Je kunt dit zelf testen door je hand in het midden van het kussen te leggen en zacht te drukken. Kort daarna (\pm 5 seconden) voel je dat de warmte goed doorkomt.

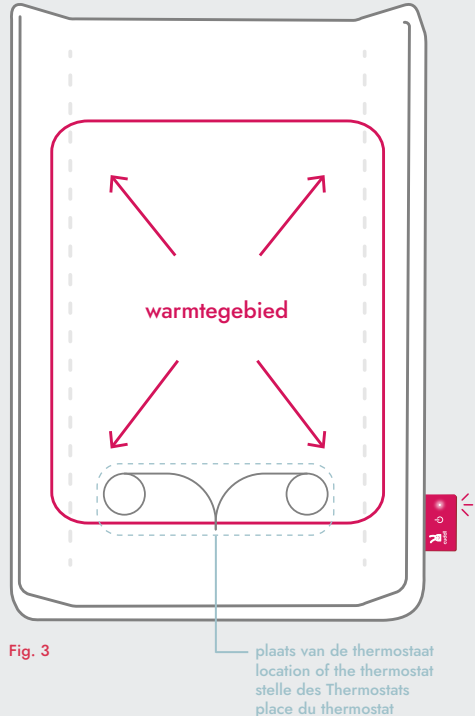


Fig. 3

plaats van de thermostaat
location of the thermostat
stelle des Thermostats
place du thermostat

Het verwarmingselement zit in het midden van het kussen (fig.3). De delen daarbuiten worden dus niet warm, maar dat is ook niet nodig. Het warmtegebied is groot genoeg om jouw baby'tje van nek tot en met billetjes heerlijk te verwarmen.

Heb je nog andere vragen?

Op onze website kun je de antwoorden vinden op cuddl.nl/veelgestelde-vragen



Download hier de Cuddl handleiding



Leuk dat je voor Cuddl kiest!



Good to know before using Cuddl.

The Cuddl heated changing pad does not get very hot. It is set to a body temperature of 37 degrees, so that the warmth feels pleasant and familiar. If the changing pad is switched on and your baby is not lying on it, the air between the layers provides insulation and the pad will not feel warm.

The Cuddl heated changing pad (fig. 1) is made up of a number of layers: foam, the heating element, a layer of soft material for extra comfort and then the outer fabric layer. The heat of the element must therefore first pass through a number of layers before it reaches the outside.

When your baby is lying on the changing pad (fig.2), these layers are compressed and the heat comes through properly. You can test this yourself by placing your hand in the middle of the pad and pressing gently. Shortly afterwards (± 5 seconds) you will feel that the warmth will reach the surface area.

The heating element is located in the center of the pad (fig.3). The outer parts are not heated but that is not necessary. The heating area is large enough to warm your baby from neck to bottom.

Do you have any other questions? You can find the answers on our website.

Thanks for choosing Cuddl!

Gut zu wissen, bevor Sie Cuddl in Gebrauch nimmt.

Die beheizte Wickelaufgabe von Cuddl wird nicht sehr heiß. Es ist auf eine Körpertemperatur von 37 Grad eingestellt, so dass sich die Wärme angenehm und vertraut anfühlt.

Wenn die Wickelunterlage eingeschaltet ist und Ihr Baby nicht darauf liegt, sorgt die Luft zwischen den Schichten für Isolierung und die wickelaufgabe fühlt sich nicht warm an.

Die beheizte Wickelaufgabe von Cuddl (Abb. 1) besteht aus mehreren Schichten: Schaum, dem Heizelement, einer Schicht aus weichem Material für zusätzlichen Komfort und dann der äußeren Stoffschicht. Die Wärme des Elements muss daher zunächst mehrere Schichten passieren, bevor sie nach außen gelangt.

Wenn Ihr Baby auf der Wickelaufgabe liegt (Abb.2), diese Schichten werden komprimiert und die Wärme wird ordnungsgemäß übertragen. Sie können dies selbst testen, indem Sie Ihre Hand in die Mitte des Kissens legen und leicht andrücken. Kurz danach (± 5 Sekunden) Fühlt du, wie die Hitze gut durchkommt.

Das Heizelement befindet sich in der Mitte des Kissens (Abb.3). Dadurch erwärmen sich die Teile außerhalb nicht, aber das ist auch nicht notwendig. Die Heizfläche ist groß genug, um Ihr Baby vom Hals bis zum Po zu wärmen.

Haben Sie noch weitere Fragen? Die Antworten finden Sie auf unserer Website.

Vielen Dank, dass Sie sich für Cuddl entschieden haben!

Bon à savoir avant d'utiliser votre Cuddl.

Le matelas à langer chauffant Cuddl ne chauffe pas beaucoup. Il est réglé sur une température corporelle de 37 degrés, de sorte que la chaleur soit agréable et familière.

Si le matelas à langer est en place et que votre bébé n'est pas allongé dessus, l'air entre les couches fournit une isolation et le matelas ne sera pas chaud.

Le matelas à langer chauffant Cuddl (fig. 1) est composé de plusieurs couches : la mousse, l'élément chauffant, une couche de matière souple pour plus de confort puis la couche extérieure de tissu. La chaleur de l'élément doit donc d'abord traverser plusieurs couches avant d'atteindre l'extérieur.

Lorsque votre bébé est allongé sur le matelas à langer (fig.2), ces couches sont compressées et la chaleur passe bien. Vous pouvez le tester vous-même en plaçant votre main au milieu de l'oreiller et en appuyant doucement. Peu de temps après (± 5 secondes), vous sentirez que la chaleur passe correctement.

L'élément chauffant est situé au centre l'oreiller (fig.3). Les pièces à l'extérieur ne chauffent donc pas, mais ce n'est pas nécessaire. La zone chauffante est suffisamment grande pour réchauffer votre bébé du cou jusqu'aux fesses.

Avez-vous d'autres questions? Vous pouvez trouver les réponses sur notre site Web.

Merci d'avoir choisi Cuddl !

Download the Cuddl manual here

Sie können das Cuddl Handbuch hier herunterladen

Téléchargez le manuel Cuddl ici



Cuddl FAQ

